

A V I S O

2023.4. 12

Ina Higashi Shougakkou
3^a.SÉRIE

AULA DE SEGURANÇA NO TRÁFEGO

1 OBJETIVO:

- (1) Adquirir a compreensão do modo correto e seguro em andar de bicicleta às crianças da 3^a.série.
- (2) Elevar a consciência sobre a segurança no trâfego.

2 DATA:

14/4 (6^a.feira)

3 HORÁRIO:

1^a/2^a.hora > das 9:00 às 10:35hs
(chegar na escola no horário de costume)

4 LOCAL:

Campo escolar da escola Ina Higashi
(Local para deixar a bicicleta: Perto dos pneus do lado leste do campo escolar)

5 OBJETOS PARA TRAZER:

- Capacete
- Bicicleta (se houver)

6 OUTROS

- (1) Comunicaremos por MAIL, caso for prorrogado por chuva e outros.
- (2) As crianças que conseguirem andar bem de bicicleta na aula de segurança de trânsito, poderão andar nas ruas comuns, porém se conseguirá andar com segurança até o final, deverá ser decidido com a responsabilidade dos pais.
- (3) As crianças que utilizam a passarela, não podem trazer a bicicleta. Neste caso, deve ser trazida pelos pais, ou então pedir emprestada a bicicleta de um colega na escola. Solicitamos a sua cooperação.
- (4) Com relação a ida e a volta da escola, solicitamos que empurrem a bicicleta, por si mesmo, sem montá-la. Não haverá problema dos pais ajudarem no seu transporte. ☺

こうつうあんぜんきょうしつじっしけいかく 交通安全教室実施計画

(ねんせい)
(3年生)

1 ねらい

- (1) 初めて自転車に乗り始める3年生に、安全で正しい自転車の乗り方を理解させるとともに、安全な自転車の乗り方を身につける。
- (2) 交通安全に対する意識を高める。

2 期日 4月14日 (金)

3 時間

だい こうじ だい こうじ
第1校時・第2校時 9:00~10:35
(いつもの時間に登校)

4 場所

いなひがししょうがっこう こうてい
伊那東小学校 校庭
(自転車を置く場所: 校庭 東のタイヤの近くに
置く)

5 持ち物

- ヘルメット
- 自転車 (持っている人)

6 その他

- (1) うてんなど えんき ばあい
雨天等で延期する場合には、安心安全
メールで連絡します。
- (2) こうつう あんぜん きょうしつ じょうず あんぜん
交通安全教室で、上手に安全に
乗れたら、一般の道を乗ることが出します
が、最後的に安全に乗れるかは、保護者の
ほう せきにん はんだん
方の責任で判断してください。

capacete deve ser trazido por todas as crianças que sabem andar de bicicleta.

- (5) Fazer bem a inspeção / manutenção da bicicleta / capacete que for trazido de casa.
(6) As crianças que não conseguem andar de bicicleta irão realizar o treinamento à pé na ruas da redondeza.



(3) 自転車は、登下校で報道橋を使用しない児童で、持ってくることができるお家に持って来てもらいます。それを借りて、自転車教室を行います。ご協力をお願いします。

(4) 自転車の持ち運びについては、自転車に乗らず、自転車を押して登下校するようにしてください。保護者の皆様のご協力で運搬していただいても構いません。ヘルメットについては、持っている児童全員が持ってくるようにしてください。

(5) 自宅の自分の自転車・ヘルメットをしっかりと点検・整備してください。

(6) 転車に乗れない児童は、模擬道路で歩行訓練を行います。



LEMBRE-SE

1 - No caso de faltar na escola telefone sem falta informando o nome e a série do aluno, dizendo:

“Kyô-wa Gakkô-wo Yasumimasu”

2- Somente as crianças que moram longe (fora da área escolar), estarem machucadas ou doentes são permitidas em vir ou serem buscadas de carro. Vamos vir andando à escola. **Quando for vir ou buscar de carro, estacione o carro no estacionamento de visitantes. Contamos com a sua colaboração.**

ねが お願いします

① 学校を休むときには、電話でもよいので、必ず学校に「今日は学校を休みます。」の連絡をください。

② 車での送り迎えは、家が遠い人(学区外)と、けが・病気の人だけです。歩いて学校に来ましょう。送り迎えるときは、児童玄関の前に入って来てはいけません。車は来賓駐車場に止めてください。

Escola: Ina-higashi Shogakou

TEL 0265-72-2007

伊那東小学校

電話 0265-72-2007